

L'EAU MAGAZINE

L'école française de l'eau

Juin 2016 • n°27



Patrimoine Le traitement des eaux pluviales de Roissy-Charles de Gaulle

Territoires La gestion de l'eau en outre-mer

Aquaplus Remise des prix 2015

Colloque Les Enjeux de l'Eau 2016 Les défis des entreprises de l'eau



Didier Haegel
Président de l'UIE



Serge Letchimy
Député
de la Martinique



Pierre-Alain Roche
Conseil général de
l'environnement et
du développement
durable



LA MAÎTRISE GLOBALE DU CYCLE DE L'EAU

6 métiers, pour une maîtrise intégrée
du cycle de l'eau

Captage et stockage d'eau brute,
Irrigation,
Traitement de l'eau,
Stockage, transfert et distribution,
Assainissement,
Smart Water Networks.

Hydraulique internationale

Tél. : + 33 1 47 16 37 15

www.vinci-construction-projets.com

les vraies réussites sont celles que l'on partage

VINCI
CONSTRUCTION

GRANDS PROJETS



Union Nationale des Industries et Entreprises
de l'Eau et de l'Environnement

L'EAU

L'école française de l'eau **MAGAZINE**

Édité par l'UIE

9 rue de Berri - 75008 PARIS

uie@french-water.com

www.french-water.com

- Directeur de la publication
Didier Haegel
- Directeur de la rédaction
Wladimir Gauthier
- Rédacteur en chef
Anne-Laure Makinsky
- Régie Publicitaire
FFE
15 rue des Sablons – 75116 Paris
- Directeurs de la publicité
Jean-Sébastien Cornillet
Tél. : 01.53.36.37.81
js.cornillet@ffe.fr
- **Philippe Uzzan**
Tél. : 01.43.57.87.66
Philippe.Uzzan@ffe.fr
- Assistante technique
Aurélien Vuillemin
Tél. : 01.53.36.20.35
aurelie.vuillemin@ffe.fr

- Abonnements
Tél. : 01.45.63.70.40
uie@french-water.com

- Dépôt légal : 92892

- Imprimerie
PrintCorp

Photo de couverture : © Office de
l'eau de la Martinique

© photos de cette édition tous droits réservés

La rédaction n'est pas responsable
des documents qui lui ont été adressés.



L'UIE est membre de la
FNTF

Éditorial

Edito de Didier Haegel, président de l'UIE 3

En bref

Agenda, publications, nominations, vie des syndicats, vie des entreprises ... 4

Les Carrefours de l'eau : un événement majeur de la profession 14

Interview de Fabrice Leteneur, président du Syprodeau 16

Politique et réglementation

Avis de la CRE sur le projet d'arrêté tarifaire pour l'électricité produite
à partir de biogaz de STEP 19

Fascicule CCTG n°74 19

Le décret « Marchés publics » enfin publié 21

Principaux textes législatifs et réglementaires parus au JO 22

Les pénalités dans les marchés publics 25

Territoires

Agir pour la politique de l'eau en outre-mer : un acte de foi collectif 27

Interview de Serge Letchimy, député de la Martinique 28

Les territoires d'outre-mer entrent dans une phase de maturité 31

Un projet d'interconnexions aux équipements innovants 35

Papeete : une station d'épuration innovante 35

Organica : décryptage d'un succès en outre-mer 39

Un ouvrage et ses équipements

Un traitement innovant des micropolluants en petite station d'épuration :
l'exemple de la STEP de Vercia (Jura) 40

Innovation et développement durable

Le colloque sur « Les Enjeux de l'Eau » 43

Table ronde n°1 : Le défi patrimonial : préserver, adapter, innover 43

Remise des prix Aquaplus 2015 45

Table ronde n°2 : Le défi durable : une industrie au service
de la sobriété et de l'efficacité 50

Table ronde n°3 : Le défi sanitaire : quelle sécurité face aux
nouveaux risques ? 52

Usine de production laitière en Normandie et transport des eaux usées 55

Saint-Quentin en Yvelines : le parvis de la gare fait peau neuve 56

International

SUEZ renforce sa présence en Inde 57

Algérie : la technicité des revêtements de conduites au contact
de l'eau potable au service d'un projet de transfert des eaux 58

Une station d'épuration pour une école navale en Guinée Equatoriale 60

Patrimoine

Paris-Charles de Gaulle : un traitement exemplaire des eaux pluviales 63

Algérie : la technicité des revêtements de conduites au contact de l'eau potable au service d'un projet de transfert des eaux

En Algérie, l'Agence Nationale des Barrages a actuellement en charge le projet du transfert des eaux du barrage d'Oued Athmania vers Aïn Kercha, au départ de la wilaya de Mila (48 wilayas ou collectivités publiques territoriales composent le territoire algérien), située dans le Nord-Est algérien, en Kabylie Orientale. Objectif de l'opération : desservir en eau potable une population de 1,5 million d'habitants dans les wilayas de Khenchela, Batna et Oum El Bouaghi et irriguer les périmètres des localités de Teleghma, Chemora, Ain Touta et Toufana (45 000 ha).

Au total cela représente un volume d'eau de 364 Hm³ annuel, disponibles pour alimenter les barrages de Koudiat Medouar et d'Ourkiss. Ce transfert, confié aux entreprises algériennes KouGC et ETRHB, est réalisé au moyen de deux conduites parallèles de 2200/2400 mm de diamètre qui cheminent sur une longue distance d'environ 120 kilomètres. Deux stations de pompage équipées respectivement de 10 et 11 pompes, fournies par la marque KSB, sont nécessaires pour cet approvisionnement en eau. L'ingénierie et l'approvisionnement des conduites à pression de ces deux stations de pompage ont été confiés au groupe Verdon SA basé en Belgique qui a réalisé les études mécaniques, sismiques et anti-bélier, la fabrication et la mise en peinture des collecteurs, les liaisons aux pompes et anti-béliers (jusqu'à DN 3000 & PN 40).

Le choix technique des systèmes de revêtements des conduites a nécessité la prise en compte de plusieurs critères dont :

- la conception des ouvrages (longueur, diamètre, points singuliers) et notamment le rappel au respect des dispositions constructives selon l'ISO 12944 partie 3,
- la nécessité d'avoir un temps de polymérisation (solidification) rapide du revêtement extérieur afin de pouvoir manipuler les pièces revêtues rapidement et libérer l'espace de l'atelier peinture.

Revêtements intérieurs et extérieurs des conduites

Afin de sécuriser le transport d'eau potable au travers de ces conduites, le groupe Verdon a sélectionné l'entreprise française BS Coatings (membre du syndicat professionnel GCEE) et son produit l'Eurokote 468 Thixo, un revêtement intérieur anticorrosion bénéficiant d'une Attestation de Conformité Sanitaire (ACS) pour un usage sensible : un contact permanent avec de l'eau potable. Celui-ci est constitué à





© BSCoatings

base d'un liant époxydique sans solvant, à deux composants, sans alcool benzylique et sans composés organiques volatiles répondant aux exigences de la norme Européenne EN10339. Pourquoi BS Coatings ? Etienne Cusse, responsable du département export explique : « Il y a plusieurs années que nous travaillons avec BS Coatings. Les marques Eurokote et Endoprene sont connues dans les métiers de l'eau et de l'Oil and Gas, ce qui confère aux produits une réelle valeur ajoutée tant par la marque que par le

rendu des applications. Avec l'appui de leurs équipes d'assistance technique, les solutions proposées sont pertinentes par rapport à nos problématiques ».

Techniques de poses

Pour ce projet, l'application d'une couche d'Eurokote 468 Thixo à 400 microns sec en tous points a été proposée. Pour le revêtement extérieur, c'est l'Endoprene 870 EN FAST, appliqué à une épaisseur sèche (DFT) de 1500 microns et permettant une manipulation rapide des pièces après une heure, qui a été sélectionné. « Le choix des revêtements extérieurs et intérieurs s'est fait en prenant en compte l'assemblage in situ des éléments, notamment le traitement sur place des joints de soudures mais également de l'ensemble des points singuliers et blessures des revêtements. Pour ce faire, l'Eurokote 468 Thixo a été appliqué à la brosse ou au rouleau. D'autre part, l'Endoprene 880, version manuelle applicable à la brosse ou à la spatule de l'Endoprene 870 EN FAST, a été appliquée sur site comme revêtement extérieur. Ce type de revêtement anticorrosion est tout à fait adapté à la protection extérieure de structures métalliques enterrées ou immergées », explique Frédéric Platon Chef de Marché de BS Coatings.

Les travaux sur site sont en cours et devraient être achevés fin juin 2016.

